

本地船只咨询委员会

启德发展计划

启德明渠进口道及观塘避风塘的改善工程(第一期)

目的

1. 本文件旨在向委员介绍拟议在启德明渠进口道及观塘避风塘进行的第一期改善工程，并征询委员对上述工程施工安排的意见。

背景资料

2. 启德发展计划是十大基建项目之一。这个项目除了把旧机场用地转化为城市发展，提供房屋、教育、医疗和其它社区设施外，亦透过旅游、体育和绿化项目，为东九龙注入新经济动力，开创就业。启德发展计划分三个阶段进行。第一阶段工程包括公共房屋、邮轮码头第一个泊位和相关的基础设施现正在施工中，并预计于2013年完成。此外，启德发展计划余下的基础建设工程的详细设计工作亦已于2009年展开，将分期兴建并于2021年大致整体完成。

3. 为配合邮轮码头的启用，启德明渠及观塘避风塘的水质有需要改善。启德明渠进口道的集水区范围广阔，包括接收东九龙约1800公顷旧市区内的排水。由于过去数十年，大量有机污染物经排水系统流到启德明渠进口道，加上进口道是一条封闭式长形水道，水流缓慢，导致这些污染物积聚在进口道和避风塘的海床，严重污染环境。为方便公众享用海滨，我们已于启德发展计划经核准的环境影响评估报告内提出了一系列环境改善措施，亦包括本文所建议的改善工程。

工程简介

4. 建议于启德明渠进口道及观塘避风塘和附近一带水域进行的改善工程包括：

- i. 使用原地生物除污法，处理在海床沉积物内释出臭味的物质，面积约90公顷；
- ii. 在启德明渠进口道内浅水区域进行局部挖泥工程，以增加水深，从而加强缓解气味措施的成效；
- iii. 修复及改善相关水道石堤及排水口；及
- iv. 拆卸连接前跑道已弃置的码头系缆桩。

有关工程位置和范围刊载于**附件一**，计划于2013年大致完成。

5. 原地生物除污法主要是把氧化剂如硝酸钙溶剂注入海床沉积物，以促进分解沉积物内有机污染物和引致臭味的物质，达到改善启德明渠进口道及观塘避风塘气味的目标。施工期间，工程船只会在启德明渠进口道及观塘避风塘内的水域内工作。为减低有关工程可能对避风塘的运作和附近海事设施，包括观塘公众货物装卸区、观塘公众码头及观塘汽车渡轮码头等的影响，我们将分区域及阶段进行有关工程。初步建议分别由启德明渠进口道上游及观塘公众货物装卸区西北面开始朝东南方向同时进行。由于原地生物除污法会使用规模较少的船只及设备，对避风塘的运作和附近海事设施的影响将极为轻微。

6. 由于现时启德明渠进口道内并未设有海事设施，而有关挖泥工程只会在进口道内进行，工程将不会阻碍现时避风塘的运作和附近海事设施。挖出的淤泥将由趸船运至东沙洲特定的淤泥弃置区。

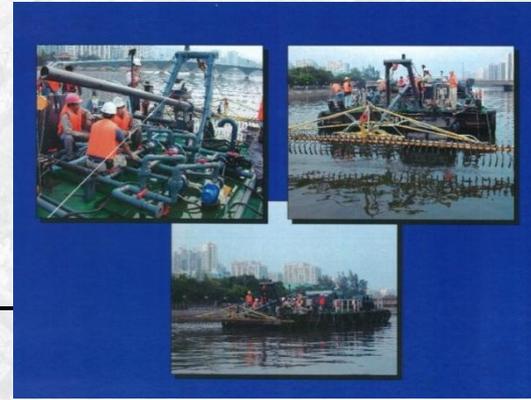
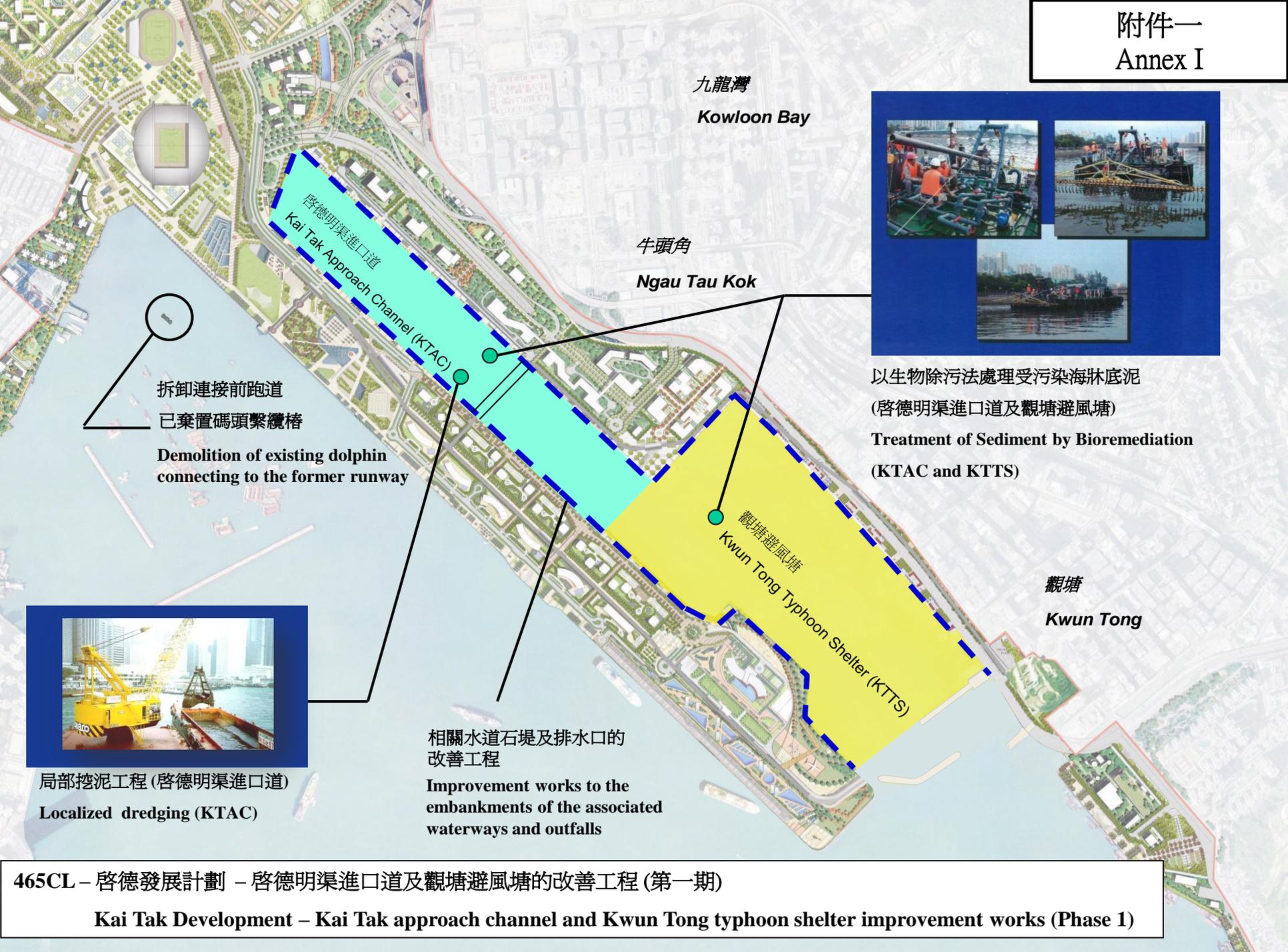
7. 至于相关水道石堤及排水口的修复及改善工程及拆卸连接前跑道已弃置的码头系缆桩工程规模不大，将不会对附近水域的海事设施和船只带来重大影响。

8. 为进一步确保以上工程对观塘避风塘的运作和附近海事设施的影响减至最低，我们会要求工程承办商在施工前与有关受影响的营运者商讨工程的安排。在台风季节时，工程运作亦会作出特别的安排。

咨询意见

9. 欢迎各委员就本工程施工安排提供意见。

土木工程拓展署九龙拓展处
2010年8月



465CL – 啟德發展計劃 – 啟德明渠進口道及觀塘避風塘的改善工程 (第一期)
Kai Tak Development – Kai Tak approach channel and Kwun Tong typhoon shelter improvement works (Phase 1)